



Tokyo Office
ASK Bldg. 3F
3-12-2, Nihonbashi-Kayabacho
Chuo-ku, Tokyo 103-0025
Tel : (03) 5642-6501
Fax: (03) 5642-6509

Osaka Office
Awajimachi Park Bldg. No. 2 2F
2-6-6, Awajimachi, Chuo-ku,
Osaka 541-0047
Tel : (06) 6203-7558
Fax: (06) 6203-7565

お客様各位

2013年1月

北米向け US Port Congestion Surcharge に関する

お知らせ

拝啓、貴社ますますご清祥のこととお慶び申し上げます。日頃は格別なるご高配を賜り厚く御礼申し上げます。

さて、掲題に関しまして、既報の通り、米国東岸における労使間交渉につきまして、現行の労働協約が2013年2月6日まで延長されたため、2012年12月30日に予定されておりましたストライキが回避されました。下記 Port Congestion Charge の適用日につきましては今後の労使交渉の状況により、決定次第ご連絡を申し上げます。

お客様におかれましてはご理解・ご協力を賜りますようお願い申し上げます。
敬具

記

適用期間および適用料率

適用対象 : 全ての北米向けの輸出貨物
適用期間 : 決定次第ご案内申し上げます
適用料率 **FCL**
: **US\$800.00/20'**
: **US\$1,000.00/40'**
: **US\$1,125.00/HC**
LCL
: **US\$25.00/M3/KT/RT**

以上